

## Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

Materiál na rokovanie  
Miestneho zastupiteľstva  
dňa 29.apríla 2014

Materiál číslo: 504/2014

### **Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Petržalka o poskytovaní sociálnych služieb a o výške úhrady za sociálne služby poskytované Strediskom sociálnych služieb Petržalka**

---

**Predkladateľ:**

Miroslav Štefánik  
prednosta

**i Obsahuje:**

1. návrh uznesenia
2. dôvodová správa
3. EON OS
4. EON ZOS
5. VZN
6. stanoviská komisií

**Zodpovedná:**

Mgr. Soňa Chanečková  
riaditeľka Strediska sociálnych služieb Petržalka

**Spracovateľ:**

Mgr. Soňa Chanečková  
riaditeľka Strediska sociálnych služieb Petržalka

## Návrh uznesenia

### Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

#### 1. s c h v a ľ u j e

Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Petržalka, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie č. 4/2012 o poskytovaní sociálnych služieb a výške úhrady za sociálne služby poskytované Strediskom sociálnych služieb Petržalka

#### 2. splnomocňuje starostu

vydať Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Petržalka č. 4/2012 o poskytovaní sociálnych služieb a výške úhrady za sociálne služby poskytované Strediskom sociálnych služieb Petržalka v znení Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Petržalka č. 5/2013 z 23.4.2013, v znení Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Petržalka č. 6/2013 z 25.6.2013 a v znení Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Petržalka, schváleného dňa 29.04.2014 (v úplnom znení).

## Dôvodová správa

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava Petržalka uznesením č. 12 zo dňa 1. 3. 2003 zriadilo rozpočtovú organizáciu Stredisko sociálnych služieb Petržalka, so sídlom na Mlynarovičova 23, Bratislava (ďalej len „Stredisko“), ktoré slúži pre zabezpečovanie odbornej, sociálnej, technickej a materiálnej pomoci v oblasti sociálnych služieb.

Uznesením č. 216 Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Petržalka bolo schválené **Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Petržalka č. 4/2012 zo dňa 25. septembra 2012 o poskytovaní sociálnych služieb a o výške úhrady za sociálne služby poskytované Strediskom sociálnych služieb Petržalka** (ďalej len VZN).

Toto VZN je vypracované v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o sociálnych službách).

Návrh na novelu VZN predkladáme z dôvodu :

1. stanovenia výšky ekonomicky oprávnených nákladov v zmysle § 72 odsek 2 zákona o sociálnych službách, ktoré minimálne menia úhradu za sociálne služby na jednotlivých úsekoch strediska a to:
  - občanom, ktorí nemajú trvalý pobyt v mestskej časti Bratislava-Petržalka a za sociálnu službu platia úhradu vo výške 50% ekonomických oprávnených nákladoch,
  - občanom, ktorí nie sú odkázaní na sociálnu službu respektíve nemajú právoplatné rozhodnutie o odkázanosti na sociálnu službu (samoplatca v zmysle zákona si platí sumu plnej hodnoty sociálnej služby t.j. EON po odpočítaní príspevku MP,SVaR,SR na prevádzku).
2. schválenia zákona č. 485/2013Z.z., ktorý mení a dopĺňa zákon č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách s účinnosťou od 1.1.2014, ktorý je potrebné premietnuť i vo VZN a to:
  - zmenou terminológie,
  - zmenou okruhu osôb v domove pre rodičov a deti. V zariadení núdzového bývania (§ 29) sa uzákonila úprava okruhu fyzických osôb, ktorým je možné túto sociálnu službu poskytovať. Nakoľko takéto zaradenie sa výlučne venuje poskytovaniu pomoci fyzickej osobe, na ktorej je páchané domáce násilie alebo fyzickej osobe, ktorá je uvedenými situáciami ohrozená. Fyzickým osobám, ktorým bolo možné poskytovať túto sociálnu službu podľa už neplatnej právnej úpravy (napr. rodičia s deťmi, ktorí nemajú zabezpečené ubytovanie) je potrebné poskytovať iný druh sociálnych služieb, napr. sociálnu službu v útulku.

Stredisko sociálnych služieb Petržalka v ZNB poskytuje 90% sociálnych služieb matkám s deťmi bez prístrešia a preto pre naplnenie zákona je potrebné časť zariadenia núdzového bývania zmeniť na útulok pre matky s deťmi. Oddelenie sociálnych vecí MČ Petržalka a ani Stredisko nezaručuje naplnenosť ZNB s obložnosťou 17 lôžok (v prípade neplnenia obložnosti, MČ Petržalka je povinná príspevok za neobsadené miesto viac ako 30 po sebe nasledujúcich dní vrátiť). Zriadením útulku pre matky s deťmi sa v návrhu VZN určuje aj výška a spôsob platenia úhrady za túto službu,

  - určenia úhrady v ZOS podľa stupňa odkázanosti.

## V nadväznosti na hore uvedené podávame toto osobné odôvodnenie návrhu VZN:

1. V § 2 odsek 2 písmeno a) sa zapracováva nová služba poskytovaná strediskom a to útulok pre matky s deťmi. V záujme zabezpečenia a adresnosti tejto sociálnej služby je potrebné oddelene poskytovať služby pre jednotlivcov a pre rodinu s deťmi alebo jednotlivca s deťmi.
2. V §2 ods. 2 písmeno c ) prijatím zákona 485/2013 sa mení terminológia na, domáca opatrovateľská služba“
3. V § 4 sa zapracováva nová služba poskytovaná strediskom a to útulok pre matky s deťmi
4. V § 5 je zadefinovaná zmena okruhu osôb sociálnej služby v ZNB v zmysle zákona Doteraz ZNB poskytovalo služby i pre matky s deťmi, ktoré zostali bez prístrešia. V zariadení núdzového bývania sa prijatím zákona 485/2013 Zb od 01.01.2014 zúžil okruh fyzických osôb, ktorým je možné túto sociálnu službu poskytovať. Toto zaradenie sa bude výlučne venovať poskytovaniu pomoci fyzickej osobe, na ktorej je páchané domáce násilie, ktorá je obeťou trestného činu alebo fyzickej osobe, ktorá je uvedenými situáciami ohrozená.  
V odseku 4 je aplikované ustanovenie zákona, povinnosť zariadenia umožniť utajenie miesta ubytovania a anonymitu, ak o to fyzická osoba požiada za účelom ochrany jej súkromia a rodinného života.
5. Za § 5 sa vkladá § 5a , kde je určená výška úhrada v ZNB.
6. V §6 sa zapracováva nová služba poskytovaná Strediskom a to útulok pre matky s deťmi - druh a formu poskytovanej sociálnej služby ako aj predmet činnosti.
7. Za §6 sa vkladá §6a kde je určená výška úhrada v útulku pre rodičov a deti.
8. § 7 sa dopĺňa Názov „Sociálne služby na podporu rodiny s deťmi“ , ktorý bol dopracovaný v súlade so zákonom.
9. V §10 sa vypúšťa odsek, ktorý určoval čas poskytovania domácej opatrovateľskej služby. Občania, ktorí majú právoplatné rozhodnutie na odkázanosť opatrovateľskej služby a ich stupeň odkázanosti je viac ako 7,5 hodiny, obec je povinná v zmysle zákona poskytovať túto službu i na 12 hod denne.
10. § 10 odsek 7 upresňuje ochranu pracovníkov pred hrubým porušením dobrých mravov, ktoré môžu narušovať občianske spolužitie pri výkone opatrovateľskej služby,
11. v § 12 sa určuje úhrada v súlade s EON (viď príloha EON) za poskytovanú sociálnu službu domácou opatrovateľskou službou a spôsob platenia úhrady za sociálnu službu,
12. v § 15 sa určuje úhrada v súlade s EON za poskytovanú sociálnu službu v zariadení opatrovateľskej služby.  
V zmysle zákona 485/2014 Zb u samoplatcov sa suma znižuje o príspevok na prevádzku MP, SVaR SR, ktorá činí 10,66 Eur /deň, EON v zariadení opatrovateľskej služby strediska je 24,17 Eur/deň. Občanovi, ktorý je samoplatca sa úhrada za sociálnu službu v ZOS stanoví na sumu 13,50 Eur/deň.
13. V § 16 sa určuje úhrada pre prijímateľa sociálnych služieb podľa stupňa odkázanosti a to v 5 stupňoch podľa právoplatného rozhodnutia , ktorým je občan posúdený na základe zdravotného stavu a odkázanosti na sociálnu službu do 6 stupňov s určením počtu hodín sociálnej služby.  
Doteraz podľa platného VZN sa určovala výška úhrady len v 3 stupňoch. Na odporúčenie MP,SVaR SR a za predpokladu, že prijímateľ sociálnej služby má platiť výlučne za rozsah podľa jednotlivých činností sa navrhuje určiť úhrada za poskytovanie obslužných činností v ZOS v 5 stupňoch.

## Prehľad zmien v určených úhradách za sociálnu službu podľa stupňa odkázanosti

Stupeň odkázanosti	úhrada podľa VZN 2013	úhrada podľa návrhu 2014
II stupeň ( 2-4 hod)	5,00 Eur/deň	5,00 Eur/deň
III stupeň ( 4-6 hod)	6,50 Eur/deň	6,20 Eur/deň
IV stupeň (6-8 hod)		6,50 Eur/deň
V stupeň (8-12 hod)	7,00 Eur/deň	6,90 Eur/deň
VI stupeň ( nad 12hod)		7,10 Eur/deň

Občanom, ktorým sa poskytuje služba v ZOS a sú odkázaní na sociálnu službu v III. a V. stupni budú za službu platiť menej, ale občan, ktorý je odkázaný na službu v VI. stupni bude platiť viac o 0,10 Eur / deň.

14. § 20 upravuje zisťovanie majetku, príjmu prijímateľa sociálnych služieb, posudzovaných osôb stanovených zákonom a určuje ochranu príjmu prijímateľa sociálnej služby a posudzovaných osôb pred neprimeranou úhradou za sociálnu službu v zmysle novely zákona.

V odseku 7 sa upravilo zaokrúhľovanie výpočtu EON na desatine čísla pre ľahšiu manipuláciu s číslami pri výpočte úhrady za služby.

15. § 23 upravuje číslo zákona 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákona účinného od 1.7.2013.

### V nadväznosti na hore uvedené predkladáme:

**Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava - Petržalka, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Petržalka č. 4/2012 zo dňa 25. septembra 2012 o poskytovaní sociálnych služieb a o výške úhrady za sociálne služby poskytované Strediskom sociálnych služieb Petržalka,**

### Záver

Tento návrh VZN je vypracovaný v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov .

Návrh nariadenia bol od 11.04.2014 do 22.04.2014 umiestnený na úradnej tabuli mestskej časti Bratislava-Petržalka. Do určeného termínu k podaniu pripomienok – 22. apríla 2014 do 10.00 h nebola doručená alebo zaslaná verejnosťou a podnikateľskými subjektmi žiadna pripomienka.

Materiál bol prerokovaný v komisiách Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Petržalka. Stanoviská komisií sú súčasťou materiálu.

Materiál bol dňa 15.apríla 2014 prerokovaný na Miestnej rade mestskej časti Bratislava-Petržalka. Výpis z uznesenia Miestnej rady

**K bodu 4. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o poskytovaní sociálnych služieb a o výške úhrady za sociálne služby poskytované SSS Petržalka**

## Uznesenie č. 420

Miestna rada mestskej časti Bratislava-Petržalka

*odporúča*

Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka

### *1. schváliť*

Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Petržalka, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie č. 4/2012 o poskytovaní sociálnych služieb a výške úhrady za sociálne služby poskytované Strediskom sociálnych služieb Petržalka,

### *2. splnomocniť starostu*

vydať Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Petržalka č. 4/2012 o poskytovaní sociálnych služieb a výške úhrady za sociálne služby poskytované Strediskom sociálnych služieb Petržalka v znení Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Petržalka č. 5/2013 z 23.4.2013, v znení Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Petržalka č. 6/2013 z 25.6.2013 a v znení Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Petržalka, schváleného dňa 29.04.2014 (v úplnom znení).

Stredisko sociálnych služieb Petržalka						
Mlynarovičova č. 23, 851 03 Bratislava						
<b>Ekonomicky oprávnené náklady OS</b>						
§ 72 ods. 5 zákona č. 448/2008 o sociálnych službách						
vypočítané zo skutočného čerpania roku 2013						
	EON za rok 2012	Upravené výdavky	Upravené výdavky 1/3 Správy	Ekonomick ý oprávnené náklady spolu	Ekonomic ky oprávnen é náklady OS	Rozvoz obedov
mzdy a platy	233 472,00	210 593	19 822	<b>230 415</b>	<b>216 287</b>	<b>14 127,60</b>
poistenie z miezd	80 691,00	72 729	7 053	<b>79 782</b>	<b>74 809</b>	<b>4 972,92</b>
cestovné	3 003,00	2 409,07	333	<b>2 742</b>	<b>2 386</b>	<b>356,33</b>
energie				<b>0</b>	<b>0</b>	
komunikácie	1 581,02	959,50	475	<b>1 435</b>	<b>1 115</b>	<b>319,80</b>
nákup. Int.	174,00		301	<b>301</b>	<b>301</b>	
nákup výp.T	333,00		173	<b>173</b>	<b>173</b>	
telekom. T			76	<b>76</b>	<b>76</b>	
nákup elektr.			296	<b>296</b>	<b>296</b>	
materiálové nákl.	4 529,48	0,00	2 273	<b>2 273</b>	<b>2 273</b>	
ochranné odevy	522,56	340,16	30	<b>370</b>	<b>300</b>	<b>70,00</b>
knihy, prac.	376,00		477	<b>477</b>	<b>477</b>	
softver	8,00		232	<b>232</b>	<b>232</b>	
repre			0	<b>0</b>	<b>0</b>	
paliva ako zdroj en.			6	<b>6</b>	<b>6</b>	
spotreba PHM	2 775,32	1 239	206	<b>1 445</b>	<b>454</b>	<b>991,20</b>
údržba a poist. voz.	2 331,73	1 158	193	<b>1 351</b>	<b>425</b>	<b>926,40</b>
udržba	696,00		1 226	<b>1 226</b>	<b>1 226</b>	
nájomné	107,00	80	27	<b>107</b>	<b>43</b>	<b>64,00</b>
propagacia, rekl.			112	<b>112</b>	<b>112</b>	
služby	1 991,00	56,00	1 206	<b>1 262</b>	<b>1 262</b>	
stravovanie zam.	11 825,00	9 309,90	661	<b>9 971</b>	<b>9 225</b>	<b>745,82</b>
školenie	167,00		597	<b>597</b>	<b>597</b>	
poistenie	128,00		128	<b>128</b>	<b>128</b>	
odm.mimo prac.p	589,00		901	<b>901</b>	<b>901</b>	
Prídel do SF	2 419,00	2 074,94	208	<b>2 283</b>	<b>2 142</b>	<b>141,27</b>
bankové poplatky	143,00		110	<b>110</b>	<b>110</b>	
kolkové známky	31,00		0	<b>0</b>	<b>0</b>	
PN	2 603,66	2 172,01	209	<b>2 381</b>	<b>2 381</b>	
na odchodné	0,00	423,00	0	<b>423</b>	<b>423</b>	
spolu	<b>350 496,77</b>	<b>303 544</b>	<b>37 331</b>	<b>340 875</b>	<b>318 159</b>	<b>22 715,34</b>
odpisy	15 724,00	5 915	0	<b>5 915</b>	<b>1 183</b>	<b>4 732,00</b>
				<b>0</b>		
spolu	<b>366 220,77</b>	<b>309 459</b>	<b>37 331</b>	<b>346 790</b>	<b>319 343</b>	<b>27 447,34</b>
Ekonomicky oprávnené náklady celkom				<b>346 789,98</b>	<b>319342,64</b>	<b>27 447,34</b>
počet opatrovateliek				<b>39</b>	<b>38</b>	
ekonomicky oprávnené náklady rok/ opatrovatel'ka					<b>8403,75</b>	
ekonomicky oprávnené náklady mes/opatrovatel'ka					<b>700,31</b>	<b>2287,28</b>
1deň/opatr- 60 obedov					<b>35,02</b>	<b>38,12</b>
<b>1hod/opatr- 1 obed</b>					<b>4,67</b>	<b>1,91</b>
teraz platné VZN					<b>4,74</b>	<b>2,02</b>

Stredisko sociálnych služieb Petržalka				
Mlynarovičova č. 23, 851 03 Bratislava				
<b>Ekonomicky oprávnené náklady ZOS</b>				
§ 72 ods. 5 zákona č. 551/2010 Z. z o sociálnych službách				
vypočítané zo skutočného čerpania rozpočtu roku 2013				
	EON za rok 2012	Upravené výdavky	Upravené výdavky 1/3 Správy	Ekonomický oprávnené náklady spolu
mzdy a platy	242 198,00	216 345,25	19 822	236 167
poistenie z miezd	84 525,00	77 017,46	7 053	84 070
cestovné	3 678,00	3 538,24	333	3 871
energie	36 781,00	32 168,95		32 169
komunikácie	2 438,00	1 573,76	475	2 049
nákup int	2 937,00	872,28	301	1 173
nákup vyp.T	333,00		173	173
telekomunikač.T	0,00	0,00	76	76
nákup elektr.	3 271,00	687,19	296	983
materiálové nákl.	14 172,00	10 832,04	2 273	13 105
ochranné odevy	1 250,00	1 219,19	30	1 249
knihy, prac.	376,00		477	477
softver	8,00		232	232
palivo ako zdroj en.	119,00	0,00	6	6
spotreba PHM	167,00		206	206
údržba a poist. voz.	167,00		193	193
údržba	8 680,00	3 371,90	1 226	4 598
nájomné	27,00		27	27
propag., rekl.			112	112
služby	1 661,00	3 129,61	1 206	4 336
odvoz odpadu	5 209,00	5 176,08		5 176
stravovanie zam.	11 346,00	11 048,60	661	11 710
školenie	167,00	3 052	597	3 649
poistenie	128,00		128	128
odm.mimo prac.p	589,00		901	901
Prídely do SF	2 353,00	2 163,45	208	2 371
bankové poplatky	146,00	26,05	110	136
PN	1 260,00	1 109,71	209	1 319
kolkové známky	30,00			
na odchodné	0,00	759,23		759
spolu	424 016,00	374 091	37 331	411 422
odpisy	11 837,00		23 682	23 682
spolu	435 853,00	374 091	61 013	435 104
<b>ekonomicko oprávnení náklady</b>				
<b>Výdavky</b>		<b>435 104</b>	<b>435 104</b>	- EON
počet lôžok		50	192 000	- dotácia ŠR
nákl. na lôž./rok		8 702,08	194 734	- príjmy
nákl. na lôž./mes		725,17	48 370	- dotácia MČ
nákl. na lôž./deň		24,17	-10,66	13,51
50% EON		12,09		
EON 2012		12,1		



## Doložky k návrhu

### **1. Rozpočtová doložka**

Schválenie predkladaného návrhu predpokladá zmenu na rozpočet mestskej časti Bratislava-Petržalka ako i na rozpočet Strediska sociálnych služieb Petržalka a to v príjmovej časti príspevkom na prevádzku zariadenia z MP, VaR SR nasledovne:

<b>zariadenie</b>	<b>Príspevok na rok 2014</b>	<b>rozdiel</b>	<b>Príspevok na rok 2015</b>	<b>rozdiel 2014/2015</b>
<b>ZNB</b>	30 600,00 EUR	-4 500,00	12 600,00 EUR	
<b>útulok</b>	0,00 EUR		15 840,00 EUR	
<b>spolu</b>	<b>30 600,00 EUR</b>	<b>-4 500,00</b>	<b>28 440,00 EUR</b>	<b>2 160,00 EUR</b>

Zákon o sociálnych službách hovorí, že obec môže požiadať o príspevok na prevádzku zariadenia ako účelovú dotáciu MP, SVaR SR len do 30.septembra predchádzajúceho kalendárneho roku. Po tomto termíne obci nebude príspevok na prevádzku priznaný. Žiadosť musí obsahovať kartu registra poskytovateľov. Ak stredisko požiada o zmenu registra poskytovateľov sociálnych služieb do 30.septembra.2014 znížením obložnosti na 7 lôžok v ZNB a zriadením zariadenia útulok pre matky s deťmi s obložnosťou pre 11 lôžok od 01.10.2014, finančné prostriedky vo výške 4 500 Eur bude musieť MČ Bratislava- Petržalka vrátiť na účet MPSVaR SR. Čo predstavuje zníženie príspevku na prevádzku zo štátneho rozpočtu na rok 2014 o 4 500 Eur a na rok 2015 príspevok na prevádzku v útulku a v ZNB bude predstavovať 28 440 Eur, čo je o 2 160 Eur nižšie, ako bol priznaný príspevok na prevádzku ZNB na rok 2014.

### **2. Finančná doložka**

Schválenie predkladaného návrhu VZN nebude mať finančný dopad na obyvateľov MČ Bratislava-Petržalka.

### **3. Ekonomická doložka**

Schválenie predkladaného návrhu VZN nebude mať dopad na hospodárenie podnikateľskej sféry mestskej časti Bratislava-Petržalka.

### **4. Environmentálna doložka**

Schválenie predkladaného návrhu VZN nebude mať dopad na životné prostredie.

### **5. Doložka zlučiteľnosti**

Uvedený návrh je v súlade so zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Návrh**  
**Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Petržalka,**  
**č ...../2014 z ..... 2014,**  
**ktorým sa mení a dopĺňa**

**Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Petržalka č. 4/2012 zo dňa 25. septembra 2012 o poskytovaní sociálnych služieb a o výške úhrady za sociálne služby poskytované Strediskom sociálnych služieb Petržalka, v znení neskorších predpisov**

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Petržalka podľa § 15 ods. 2 písm. a) zákona SNR č.377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov, zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“), ustanovuje

**Čl. I**

Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Petržalka o poskytovaní sociálnych služieb a výške úhrady za sociálne služby poskytované Strediskom sociálnych služieb Petržalka sa mení a dopĺňa takto:

1. **V § 2 odsek 2 písm. a)** sa vkladá číslo 2 ktoré znie: „2. v útulku pre matky s deťmi“
2. **V §2 ods. 2 písm. b)** sa pred slová „opatrovateľskou službou“ vkladá slovo „domácou“ a za slová“ sociálne služby „sa vkladajú slová v zátvorke „(ďalej len opatrovateľská služba),,
3. **V § 4 na konci odseku** za slovami zariadení núdzového bývania vkladajú slová „a v útulku pre matky s deťmi“.
4. **§5 ods. 1** znie:  
„ (1) Zariadenie núdzového bývania je pobytová forma sociálnej služby na prechodnú dobu, pre fyzickú osobu, matku s deťmi vo veku 0-18 rokov, prípadne do konca prípravy na povolanie dieťaťa, najdlhšie však do jeho 25 rokov, tehotnú ženu, ktoré nemôžu z vážnych dôvodov užívať bývanie pre ohrozovanie správaním iných fyzických osôb alebo, ak sa stali obeťou správania iných fyzických osôb“.
5. **V §5 ods. 3 písm. b)** sa vkladá č. 4, ktoré znie: „ 4. záujmová činnosť“
6. **§ 5** sa dopĺňa odsekom 4, ktorý znie :  
„(4) Ak je potrebné chrániť život a zdravie prijímateľa sociálnej služby, ktorý sa ocitol v nepriaznivej sociálnej situácii, zariadenie zabezpečí utajenie miesta ubytovania a anonymitu, taktiež aj utajenie totožnosti prijímateľa, ak o to fyzická osoba požiada za účelom ochrany jej súkromia a rodinného života“.
7. **Za § 5 sa** vkladá § 5a ktorý znie:

**„ § 5a**

**Výška úhrady v zariadení núdzového bývania**

- (1) Celková výška úhrady zahŕňa užívanie podlahovej plochy, príslušenstva obytnej miestnosti a spoločných priestorov, užívanie prevádzkového zariadenia, vybavenia priestorov a vecné plnenia spojené s bývaním.
- (2) V zariadení núdzového bývania sa nevzťahuje ochrana príjmu prijímateľa sociálnej služby.

### Určená výška úhrady

	Prijímateľ sociálnej služby	Denne
1.	Fyzická osoba	2,10 €
2.	Jedno dieťa	0,70 €
3.	Druhé dieťa	0,35 €
4.	Tretie dieťa a ďalšie dieťa	0,20 €

- (3) Platba za sociálnu službu sa uhrádza najneskôr do 30. dňa kalendárneho mesiaca v hotovosti alebo finančným prevodom na účet strediska sociálnych služieb.
- (4) Výška úhrady za ubytovanie v obytnej miestnosti sa zvyšuje o sumu 5,00 Eur/mesačne za používanie vlastných elektrických spotrebičov TV, rádia, výpočtovej techniky“.

### 8. § 6 znie :

#### „§ 6 Útulok pre matky s deťmi

- (1) Útulok pre matky s deťmi je pobytová forma sociálnej služby na prechodnú dobu, najviac po dobu 1 roka, pre tehotnú ženu, matku s deťmi vo veku 0-18 rokov, prípadne do konca prípravy na povolanie dieťaťa, najdlhšie však do jeho 25 rokov, ktorí nemajú zabezpečené ubytovanie, alebo nemôžu z vážnych dôvodov užívať bývanie.
- (2) Podmienky poskytovania sociálnej služby, výšku a spôsob úhrady v útulku pre matky s deťmi upravuje zmluva o poskytovaní sociálnej služby upravená podľa §51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka.
- (3) Útulok pre matky s deťmi
- A) poskytuje nasledovné služby:
1. ubytovanie na určitý čas,
  2. sociálne poradenstvo,
  3. pomoc pri uplatňovaní práv a právom chránených záujmov,
  4. pracovná terapia,
  5. nevyhnutné ošatenie a obuv,
- B) utvára podmienky na :
1. prípravu stravy, výdaj stravy alebo výdaj potravín,
  2. vykonávanie nevyhnutnej základnej osobnej hygieny,
  3. pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva,
  4. záujmovú činnosť. „

### 9. Za § 6 sa vkladá § 6a ktorý znie:

#### „§ 6a Výška úhrady za obslužné činnosti v útulku pre matky s deťmi

- (1) Celková výška úhrady zahŕňa užívanie podlahovej plochy, príslušenstva obytnej miestnosti a spoločných priestorov, užívanie prevádzkového zariadenia, vybavenia priestorov a vecné plnenia spojené s bývaním.

### Určená výška úhrady

	Prijímateľ sociálnej služby	Denne
1.	Fyzická osoba	2,10 €
2.	Jedno dieťa	0,70 €
3.	Druhé dieťa	0,35 €
4.	Tretie dieťa a ďalšie dieťa	0,20 €

- (2) V útulku pre matky s deťmi sa nevzťahuje ochrana príjmu prijímateľa sociálnej služby.
- (3) Platba za sociálnu službu sa uhrádza najneskôr do 30. dňa kalendárneho mesiaca v hotovosti alebo finančným prevodom na účet strediska sociálnych služieb.
- (4) Výška úhrady za ubytovanie v obytnej miestnosti sa zvyšuje o sumu 5,00 Eur/mesačne za používanie vlastných elektrických spotrebičov TV, rádia, počítačovej techniky.

#### 10. Nadpis nad § 7 znie:

#### „ Sociálne služby na podporu rodiny s deťmi Pomoc pri osobnej starostlivosti o dieťa „

11. V § 10 ods. 3 sa vypúšťa a ods. „ 4,5,6,7“ sa prečísľujú na ods. „3,4,5,6“,

12. §10 ods. 6 znie :

„ (6) Poskytovateľ ukončí výkon opatrovateľskej služby odstúpením od zmluvy v prípade hrubého porušenia dobrých mravov, ktoré narúša občianske spolužitie, ktorého sa dopusti manžel, manželka, rodič , plnoleté dieťa prijímateľa alebo sám prijímateľ sociálnej služby vo vzťahu k pracovníkovi opatrovateľskej služby.“

13. V § 12 ods. 5 sa suma „4,74 Eur/h“ nahrádza sumou „4,70 Eur/hod“

14. V § 12 ods. 6 sa suma „ 2,02 Eur/obed“ nahrádza sumou“ 1,90 Eur/obed“

15. V § 12 ods. 7 sa na konci pridávajú tieto slová : „ alebo v hotovosti do pokladne strediska“

16. V § 13 ods. 4 písm. a) sa za slovami“ chránených záujmov“ dopĺňajú slová „sociálna rehabilitácia“,

17. V § 14 ods. 3 sa číslovka „3“ nahrádza číslovkou „ 2“,

18. § 15 ods. 9 znie :

„Výška úhrady za poskytnutú sociálnu službu v zariadení opatrovateľskej služby v hodnote ekonomicky oprávnených nákladov po odpočítaní príspevku MP,SVaR SR na prevádzku je stanovená na: 13,50 Eur/deň.“

19. § 16 v ods. 1 sa nahrádza tabuľkou „ Určená výška úhrady“

Stupeň odkázanosti	Úhrada
II. stupeň odkázanosti ( 2 - 4 h )	5,00 €/deň
III. stupeň odkázanosti ( 4 - 6 h )	6,20 €/deň
IV. stupeň odkázanosti ( 6 - 8 h )	6,50 €/deň

V. stupeň odkázanosti	(8 – 12 h )	6,90 €/dň
VI. stupeň odkázanosti (viac ako 12 hod denne)		7,10 €/dň

20. **V § 20 ods. 1** sa na konci pridávajú tieto slová : „v súlade s §§ 72,72a a 73 zákona o sociálnych službách“;
21. **§ 20 ods. 3** znie :  
 „Príjem na účel platenia úhrady za sociálnu službu sa zisťuje podľa § 72a zákona o sociálnych službách, ako príjem za kalendárny mesiac predchádzajúceho kalendárneho mesiaca alebo ako priemerný mesačný príjem za kalendárny rok u prijímateľa sociálnych služieb a spoločne posudzovaných osôb uvedených v § 72 a odsek 8 zákona o sociálnych službách.“
22. **V § 20 v ods. 4** sa za slová „ alebo deťom“ vkladajú slová „podľa §§ 72,72a a §73 zákona o sociálnych službách“.
23. **V § 20 doterajší odsek 7** sa označuje ako odsek 8
24. **V § 20 sa za odsek 6 vkladá nový odsek 7 ktorý znie :**  
 „(7) Výpočet ekonomicky oprávnené náklady sa zaokrúhľuje na desatinné čísla na hor.“
25. **§ 23 odsek 1** znie :  
 „(1) Poskytovateľ sociálnej služby je povinný chrániť osobné údaje získané za účelom poskytovania sociálnej služby a určenia výšky úhrady za poskytované sociálne služby podľa zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“

## Čl. II. Účinnosť

1. Toto všeobecné záväzné nariadenie nadobúda účinnosť 1.júna 2014

Ing. Vladimír B a j a n  
starosta

## Stanoviská komisií

### 1. Výpis zo zápisnice z rokovania komisie správy majetku a miestnych podnikov zo dňa 09.04.2014

**k bodu 4.** Návrh VZN o poskytovaní sociálnych služieb a o výške úhrady za sociálne služby poskytované SSS Petržalka

#### **Uznesenie:**

Komisia odporúča Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka predložený návrh schváliť

#### **Hlasovanie :**

za : 6 proti : 0 zdržal sa : 0 nehlasoval: 0

Zapísala :  
Mgr. Iveta Strapcová  
tajomník komisie v.r.

Ing. Ľuboš Flandera  
predseda v.r.

### 2. Výpis z uznesenia zo zasadnutia komisie ÚPVaD konaného dňa 08.04.2014

Prítomní poslanci členovia komisie: Ing. B. Weigl - predseda  
Ing. A. Hájková  
Ing. F. Štefanička  
Ing. arch. B. Sepši  
Ing. K. Hájková  
Ing. arch. E. Pätoprstá

Prítomní neposlanci členovia komisie: Ing. A. Komarcová  
T. Augustín  
M. Šebeková

Prítomní hostia: Mgr. Chanečková, riaditeľka Strediska sociálnych služieb Petržalka

K bodu: Návrh VZN o poskytovaní sociálnych služieb a o výške úhrady za sociálne služby poskytované SSS Petržalka, Návrh Dodatku č. 3 k Zriaďovacej listine SSS a Návrh Dodatku č. 2 k Štatútu SSS Petržalka

#### **Uznesenie:**

Komisia odporúča miestnemu zastupiteľstvu schváliť VZN o poskytovaní sociálnych služieb a o výške úhrady za sociálne služby poskytované SSS Petržalka, Návrh Dodatku č. 3 k Zriaďovacej listine SSS a Návrh Dodatku č. 2 k Štatútu SSS Petržalka v predloženom znení.

#### Hlasovanie:

Prítomní: - 9  
za: - 8  
proti: - 0  
zdržal sa: - 1

**Uznesenie bolo schválené.**

### 3. Výpis zo zápisnice z rokovania sociálnej a bytovej komisie pri miestnom zastupiteľstve MČ Bratislava-Petržalka zo dňa 07.04.2014

**K bodu 1/** Návrh VZN MČ Bratislava-Petržalka č. ../2014 z .....2014, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č.4/2012 zo dňa 25.septembra 2012 o poskytovaní sociálnych služieb a o výške úhrady za sociálne služby poskytované SSS Petržalka, Návrh Dodatku č. 3 k Zriaďovacej listine SSSP a Návrh Dodatku č. 2 k Štatútu SSS Petržalka

Bod uviedla: Mgr. Soňa Chanečková- riaditeľka SSSP

Návrh VZN MČ Bratislava-Petržalka č. ../2014 z .....2014, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č.4/2012 zo dňa 25.septembra 2012 o poskytovaní sociálnych služieb a o výške úhrady za sociálne služby poskytované SSS Petržalka

Návrh Dodatku č. 3 k Zriaďovacej listine SSS Petržalka

Návrh Dodatku č. 2 k Štatútu SSS Petržalka

Členovia komisie **odporúčajú schváliť** Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka návrh VZN MČ Bratislava-Petržalka č. ../2014 z .....2014, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č.4/2012 zo dňa 25.septembra 2012 o poskytovaní sociálnych a o výške úhrady za sociálne služby poskytované SSS Petržalka

**prítomní:** Alžbeta Korbelová, Gabriela Janíková, Ivana Brezinská, Oľga Adamčiaková Andrej Turzo, Martin Miškov, Jaroslav Junek, Pavol Ružička

**hlasovanie:**

prítomní: 8 za: 8 proti: 0 zdržali sa : 0 nehlasovali: 0

Členovia komisie **odporúčajú schváliť** Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka návrh Dodatku č. 3 k Zriaďovacej listine SSS Petržalka

hlasovanie:

prítomní: 8 za: 8 proti: 0 zdržali sa : 0 nehlasovali: 0

Členovia komisie **odporúčajú schváliť** Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka návrh Dodatku č. 2 k Štatútu SSS Petržalka

**hlasovanie:**

prítomní: 8 za: 8 proti: 0 zdržali sa : 0 nehlasovali: 0

V Bratislave 07.04.2014

Zapísala: Mgr. Alena Halčáková  
tajomníčka komisie

Oľga Adamčiaková  
predsedkyňa komisie

### 4. Výpis z uznesenia školskej komisie pri miestnom zastupiteľstve MČ Bratislava-Petržalka

#### Výpis z uznesení školskej komisie k materiálu

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o poskytovaní sociálnych služieb a o výške úhrady za sociálne služby poskytované SSS Petržalka

**Uznesenie školskej komisie zo 07.04.2014 k materiálu** Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o poskytovaní sociálnych služieb a o výške úhrady za sociálne služby poskytované SSS Petržalka

**Školská komisie MZ odporúča MZ schváliť** uznesenie tak ako je uvedené v materiáli

**Prítomní:** Mgr. Z. Lukačková, Ing. M. Černák, Mgr. Ing. M. Radosa, p. P. Ružička, PaedDr. Daniela Olšanská

**Hlasovanie:** za: 5    proti: 0    zdržal/li sa: 0

Mgr. Zuzana Lukačková, v. r.  
predsedníčka školskej komisie  
za správnosť

Zapísala:

Mgr. Veronika Redechová, tajomníčka komisie

V Bratislave 07.04..2014

## **5. Výpis zo zápisnice z rokovania komisie Kultúry, mládeže a športu zo dňa 07.04.2014**

**K bodu: Návrh VZN o poskytovaní sociálnych služieb a o výške úhrad za sociálne služby poskytované Strediskom sociálnych služieb Petržalka, návrh Dodatku č. 3 k Zriaďovacej listine SSS a návrh Dodatku č. 2 k Štatútu SSS Petržalka**

**Prítomní:** M. Buberník, Z. Ďurišová, L. Kačírek, V. Kovár, M. Mračková, L. Škorvaneková, G. Belanová, I. Brezinská

**Nepřítomní:** L. Luhový, P. Hochschorner

Stanovisko prítomných členov komisie:

Členovia komisie kultúry, mládeže a športu

**odporúčajú** miestnemu zastupiteľstvu MČ Bratislava Petržalka

A)

### **1. s c h v á l i ť**

Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Petržalka, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie č. 4/2012 o poskytovaní sociálnych služieb a výške úhrady za sociálne služby poskytované Strediskom sociálnych služieb Petržalka

### **2. splnomocniť s t a r o s t u**

vydať Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Petržalka č. 4/2012 o poskytovaní sociálnych služieb a výške úhrady za sociálne služby poskytované Strediskom sociálnych služieb Petržalka v znení Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Petržalka č. 5/2013 z 23.4.2013, v znení Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Petržalka č. 6/2013 z 25.6.2013 a v znení Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Petržalka, schváleného dňa 29.04.2014 (v úplnom znení)

B)

### **s c h v á l i ť**

Dodatok č. 2. k Štatútu Strediska sociálnych služieb Petržalka.

C)

### **s c h v á l i ť**

Dodatok č. 3. k Zriaďovacej listine Strediska sociálnych služieb Petržalka.

Hlasovanie o návrhu VZN o poskytovaní sociálnych služieb a o výške úhrad za sociálne služby poskytované Strediskom sociálnych služieb Petržalka, Dodatku č. 2. k Štatútu Strediska sociálnych služieb Petržalka a Dodatku č. 3. k Zriaďovacej listine Strediska sociálnych služieb Petržalka:



Prítomných: 8

Za: 8

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Za správnosť : Robert Schnürmacher, tajomník komisie

V Bratislave, dňa 8.04.2014

## **6. Stanovisko finančnej komisie pri miestnom zastupiteľstve MČ Bratislava-Petržalka zo dňa 9.4.2014**

**Prítomní:** Ing. Štefanička, Ing. Arnold, p. Holzhauserová, Ing. Borotovský, Ing. Klein, Ing. Kovár PhD, Mgr. Bučan

**Nepřítomní:** Ing. Pašková

**K bodu :**

**Návrh VZN o poskytovaní sociálnych služieb a o výške úhrady za sociálne služby poskytované SSS Petržalka, Návrh Dodatku č. 3 k Zriaďovacej listine SSS a Návrh Dodatku č. 2 k Štatútu SSS Petržalka**

**Stanovisko:**

Finančná komisia odporúča miestnemu zastupiteľstvu schváliť predložený materiál

**Hlasovanie:**

Prítomní : 5

Za : 5

V Bratislave 10.4.2014

Ing. Štefanička Filip v.r.  
predseda FK

Za správnosť: Ing. Lukáček

## **7. Výpis zo zápisnice z rokovania Komisie investičných činností pri Miestnom zastupiteľstve MČ Bratislava – Petržalka konanej dňa 8. 4. 2014 o 17,30 hod. na Miestnom úrade v Petržalke**

**K bodu č. 2 – Návrh VZN mestskej časti Bratislava-Petržalka o poskytovaní sociálnych služieb a o výške úhrady za sociálne služby poskytované Strediskom sociálnych služieb Petržalka (Mgr. Soňa Chanečková)**

Návrh prezentovala Mgr. Soňa Chanečková.

V diskusii vystúpili G. Gaži, V. Gallo, O. Križ, K. Hájková, R. Matejka

**Uznesenie:** Komisia investičných činností odporúča Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka schváliť návrh VZN mestskej časti Bratislava-Petržalka o poskytovaní sociálnych služieb a o výške úhrady za sociálne služby poskytované Strediskom sociálnych služieb Petržalka tak ako bol v komisii predložený.

**Hlasovanie:** za – 7, proti – 0, zdržal sa – 0  
Uznesenie bolo jednomyseľne schválené.

Zapísal: RNDr. G. Gaži, predseda KIC

Dňa: 8. 4. 2014

## **8. Z á p i s n i c a z o z a s a d n u t i a K o m i s i e ž i v o t n é h o p r o s t r e d i a a v e r e j n é h o p o r i a d k u k o n a n é h o d ň a 9.4.2014 (v ý p i s)**

**Prítomní:** Mgr. Ivana Antošová, Ing. Marián Miškanin, Ing. arch., Mgr. Art. Elena Pätoprstá, Mgr. Ľubica Škorvaneková

**Nepřítomní:** PhDr. Ludmila Farkašovská, Mgr. Daniela Lengyelová, PaedDr. Eva Krnáčová, Michal Baranovič

**Pozvaní:** Ing. Juhášová, Ing. Chlebec, Mgr. Chanečková

### **Program:**

1. Návrh všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Petržalka o poskytovaní služieb a o výške úhrady za sociálne služby poskytované SSS Petržalka, Návrh dodatku č. 3 k zriaďovacej listine SSS a Návrh dodatku č.2 k štatútu SSS Petržalka.
2. Všeobecne záväzné nariadenie o predaji výrobkov a poskytovaní služieb na trhovách miestach.
3. Rôzne

Predsedníčka komisie životného prostredia Mgr. Antošová privítala členov komisie na zasadnutí a komisia následne plynulo prešla k prerokovaniu prvého bodu programu, ktorý predstavila Mgr. Chanečková. **Komisia životného prostredia nebola uznášaniaschopná.**

### **Stanovisko k bodu č. 1**

Komisia životného prostredia a verejného poriadku

#### **Berie na vedomie materiály:**

- Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Petržalka o poskytovaní sociálnych služieb a o výške úhrady za sociálne služby poskytované Strediskom sociálnych služieb Petržalka
- Návrh Dodatku č.2 k Štatútu Strediska sociálnych služieb Petržalka
- Návrh Dodatku č. 3 k Zriaďovacej listine Strediska sociálnych služieb Petržalka

Zapísala dňa 14.4.2014

Ing. Lenka Špodová